

6 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés teljesítéséről

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** Országgyűlés Hivatala

Postai cím: [Kossuth L. tér 1-3.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1055](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Országgyűlés Hivatala, Közbeszerzési Főosztály H-1054 Budapest, Széchenyi rkp. 19. VI. emelet 617. szoba](#)

Telefon: [441-6498](#)

E-mail: [kozbeszerzes@parlament.hu](mailto:kozbeszerzes@parlament.hu)

Fax: [441-6497](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.parlament.hu](http://www.parlament.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** [Álmos Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [János u. 8/C.](#)

Város/Község: [Budakalász](#)

Postai irányítószám: [2011](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: [+ 36 26 341 686](#)

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [I love tuk-tuk Vendéglátóipari Kft. \(korábbi neve: Arigato Sushi Vendéglátóipari Kft.\)](#)

Postai cím: [Lipthay utca 5.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1027](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Bihariné Zsebők Erika egyéni vállalkozó](#)

Postai cím: [Becket Tamás utca 23.](#)

Város/Község: [Esztergom](#)

Postai irányítószám: [2500](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: [+ 36 30 237 9365](#)

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [CHANTAL-2000 Műszaki, Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [Lanka utca 19. 1. em. 2.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1112](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [CS-PRESS Szolgáltató és Kereskedelmi Bt.](#)

Postai cím: [Pázsit u. 35.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1188](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Dancsecs Dóra](#)

Postai cím: [Holló László utca 24. IV. em. 18.](#)

Város/Község: [Kiskunfélegyháza](#)

Postai irányítószám: [6100](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Földi Erika](#)

Postai cím: [Alsótabán utca 13.](#)

Város/Község: [Csór](#)

Postai irányítószám: [8041](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [dr. Gálné Videk Györgyike](#)

Postai cím: [Csömöri út 28. MF. 2.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1147](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Ipacs és Társa Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [Török utca 36.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1238](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Lajtai Szilvia](#)

Postai cím: [Vonat utca 19560/1.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1031](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Paint-Full Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [Ond vezér út 24. 4. em. 15.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: 1144

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [PRIN és Társa Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [Nyáry Pál u. 73.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: 1205

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: [+ 36 1 285 2154](#)

E-mail: [pandi0625@freemail.hu](mailto:pandi0625@freemail.hu)

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [Shorthand Szolgáltató Bt.](#)

Postai cím: [II. Rákóczi Ferenc út 227.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: 1214

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [SZOLERKA Ügyviteli és Kereskedelmi Bt.](#)

Postai cím: [Emília u. 46.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: 1145

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [W-NET Informatikai Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.](#)

Postai cím: [Ifjúmunkás u. 28.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: 1091

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

-----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

**II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

## II.1) Meghatározás

### II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Szó szerinti jegyzőkönyv készítése gyors- és gépírással az Országgyűlés plenáris, valamint bizottsági üléseiről és egyéb tanácskozásairól (390/2010)

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

**x**Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória **27**

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

- Országház (1055 Budapest, V. Kossuth tér 1-3.)

- Országgyűlés Irodaháza (1054 Budapest, V. Széchenyi rkp. 19.)

NUTS-kód HU101

### II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2010/05/06 (év/hó/nap)

### II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

A közbeszerzés tárgya:

Szó szerinti jegyzőkönyv készítése gyors- és gépírással az Országgyűlés plenáris, valamint bizottsági üléseiről és egyéb tanácskozásairól (390/2010)

A közbeszerzés mennyisége:

I. Az Országgyűlés plenáris üléseiről szó szerinti jegyzőkönyv készítése:

1. helyszíni rögzítés gyorsírással, a gyorsírók 10 percenként történő váltásával,
2. a rögzített szöveg azonnali áttétele elektronikus formátumba a helyszínen,
3. a lektorált jegyzőkönyv számítógépes hálózaton keresztül történő rendelkezésre bocsátása a Jegyzői Iroda részére

II. Az Országgyűlés bizottsági üléseiről és egyéb tanácskozásairól szó szerinti jegyzőkönyv készítése:

1. helyszíni rögzítés gyorsírással,
  2. a rögzített szöveg áttétele elektronikus formátumba a bizottság által kért határidőn belül (1 munkanap, 3 munkanap, 7 munkanap)
- A kész jegyzőkönyv átadása elektronikus formában, valamint papír alapú formában (kettő példányban)

#### II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	<b>79551000-1</b>	
További tárgyak:	<b>79552000-8</b>	

#### II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **140000000**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%),

#### II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés: **2010/06/01** (év/hó/nap)

befejezés: **2014/06/30** (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

#### II.4) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás

##### II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség

###### I. Az Országgyűlés plenáris üléseiről szó szerinti jegyzőkönyv készítése:

1. helyszíni rögzítés gyorsírással, a gyorsírók 10 percenként történő váltásával,
2. a rögzített szöveg azonnali áttétele elektronikus formátumba a helyszínen,
3. a lektorált jegyzőkönyv számítógépes hálózaton keresztül történő rendelkezésre bocsátása a Jegyzői Iroda részére

###### II. Az Országgyűlés bizottsági üléseiről és egyéb tanácskozásairól szó szerinti jegyzőkönyv készítése:

1. helyszíni rögzítés gyorsírással,
  2. a rögzített szöveg áttétele elektronikus formátumba a bizottság által kért határidőn belül (1 munkanap, 3 munkanap, 7 munkanap)
- A kész jegyzőkönyv átadása elektronikus formában, valamint papír alapú formában (kettő példányban)

#### II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege

[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]

Érték (arab számmal) **34518421**

Pénznem HUF

ÁFA nélkül x

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

xHirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás x

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2010/03/19 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 6579 / 2010 (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)



III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetésre

A hirdetés közzétételének időpontja a HL-ben: 2010/05/20 (év/hó/nap)

A hirdetés száma a HL-ben: 2010 /S 97 - 146252

ÉS / VAGY

A hirdetés közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2010/04/26 (év/hó/nap)

A hirdetés száma a KÉ-ben: 10892 / 2010 (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE**

IV.1) Szerződés szerű teljesítés

IV.1.1)

A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e?

IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.2) Szerződés szerű részteljesítés

IV.2.1)

A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e? igen

IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.3) Szerződés módosítása

IV.3.1)

A szerződést módosították-e? nem

IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetésre

A hirdetés közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetés száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

Ajánlattevők közös ajánlattevők.

Az Arigato Sushi Vendéglátóipari Kft. (1027 Budapest, Liphay u. 5.) közös ajánlattevő neve 2011. február 9-ei hatállyal „I love tuk-tuk Vendéglátóipari Kft.”-ra módosult.

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A hirdetésben foglaltakkal egyetértenek.

V.3)

E hirdetés feladásának dátuma: 2011/05/09 (év/hó/nap)